



Office of the  
CityClerk

# मतदाता सूचना पुस्तक

LA CITY *Votes!*

सूचित करना। संलग्न होना। साक्षात् बनाना।

सिटी ऑफ़ Los Angeles  
सिटी क्लर्क का कार्यालय

f @LACityClerk



Office of the  
CityClerk

## हम आपके साथ साझेदारी करना चाहते हैं!

सिटी क्लर्क आउटरीच टीम को अपने अगले कार्यक्रम में आमंत्रित करें! सिटी क्लर्क मतदाता आउटरीच और नागरिक शिक्षा सेवाओं का संचालन करता है। हम कर सकते हैं:

- एक मतदाता पंजीकरण टेबल की मेज़बानी कर सकते हैं
- कक्षा में प्रेजेंटेशन दे सकते हैं
- एक नागरिक सहभागिता वर्कशॉप आयोजित कर सकते हैं
- एक स्कूल माँक इलेक्शन आयोजित कर सकते हैं
- दूसरों को मतदान पंजीकरण करने के लिए प्रशिक्षण दें!
- चुनाव संसाधन प्रदान करें

## भाषा सहायता उपलब्ध:

English, Español, Հայերեն, 中語, हिन्दी, 日本語, فارسی, ગુજરાતી, 한국어, РУССКИЙ, Tagalog, ไทย, Tiếng Việt

हमारी आउटरीच टीम को संपर्क करें  
clerk.outreach@lacity.org

## क्लर्क सेवाएँ

- दावा दाखिल करना
- पासपोर्ट
- बिजनेस इम्पूवमेंट डिस्ट्रिक्ट (BIDS)
- आर्काइव और रिकॉर्ड्स प्रबंधन
- आउटरीच और नागरिक शिक्षा
- परिषद फाइल प्रबंधन
- पड़ोस परिषद चुनाव और फंडिंग
- नगर निगम प्रत्याशी और पहल, स्मरण और जनमत संग्रह याचिका दाखिल करना

## सिटी क्लर्क का कार्यालय

Holly L. Wolcott, City Clerk  
Petty F. Santos, Executive Officer  
Jinny Pak, Election Division Manager

## सिटी क्लर्क का कार्यालय चुनाव विभाग

555 Ramirez Street, Space 300  
Los Angeles, CA 90012  
(213) 978-0444 | (888) 873-1000  
(800) 994-8683 (बहुभाषी हॉटलाइन)  
clerk.election@lacity.org (ईमेल)  
clerk.lacity.gov/elections (वेब)

## शहर सेवाएँ

क्या आपको इन सेवाओं में सहायता की आवश्यकता है?

311 पर कॉल करें या ऐप डाउनलोड करें

- रिक्रिएशन और पार्क्स
- सड़क की मरम्मत
- सार्वजनिक सुरक्षा
- कचरा, बिजली, पानी



अधिक जानकारी के लिए,  
clerk.lacity.gov या कॉल करें (213) 978-1133



## मतदान करने के लिए पंजीकरण करें

स्कैन करें: मतदाता पंजीकरण पंजीकृत करें, परीक्षण करें, या अपडेट करें

### मतदान के लिए पंजीकरण करें अगर आप:

- यूनाइटेड स्टेट्स के नागरिक हैं
- चुनाव के दिन या उससे पहले 18+ साल के हैं
- किसी अपराध के लिए जेल में नहीं हैं (राज्य पैरोल पर लोगों को पंजीकरण और मतदान करने की अनुमति देता है!)
- वर्तमान में किसी अदालत द्वारा वोट देने के लिए मानसिक रूप से अक्षम नहीं पाए गये हैं

यदि आप **अमेरिकी नागरिक** हैं, और **16 या 17** वर्ष के हैं तो मतदान के लिये **पूर्व-पंजीकरण** करें और 18 वर्ष की आयु में मतदान करने के लिये तैयार रहें।

### अपना मतदाता पंजीकरण अपडेट करें यदि:



आप ने स्थान परिवर्तन किया है



आप ने अपना नाम बदल लिया है



आप ने अपना राजनितिक दल वरीयता बदल दी है



आप अपनी भाषा वरीयता को अपडेट करना चाहते हैं



मतदाता पंजीकरण की समय सीमा तक पंजीकृत **सभी** सक्रिय CA मतदाताओं को डाक द्वारा मतदान मतपत्र भेजा जायेगा।

### डाक-द्वारा-मतदान का लाभ उठाये!

- यह आसान है
- अपना मतपत्र चिह्नित करने में अपना समय लें
- "I Voted" स्टीकर और रिटर्न लिफ़ाफ़ा शामिल है

### अपना डाक -द्वारा -मतदान मतपत्र वापस करने के 3 तरीके\*



इसे वापस मेल करे\* कोई डाक शुल्क आवश्यक नहीं है



आधिकारिक मतपत्र ड्रॉप बॉक्स



मतदान केंद्र पर मतपेटी

\*स्वीकार किए जाने के लिए इसे चुनाव के दिन तक पोस्टमार्क किया जाना चाहिए और 7 दिनों के भीतर प्राप्त किया जाना चाहिए।

### व्यक्तिगत मतदान उपलब्ध है

- लम्बे समय तक प्रतीक्षा करने से बचें और जल्दी मतदान करें
- LA काउंटी के किसी भी मतदान केंद्र पर मतदान करें
- 11 दिनों तक व्यक्तिगत मतदान



**LAVOTE.gov** पर मतदान केंद्र और समय का पता लगाएं

### तैयार हो जायें। सूचित रहें।

- मेलबॉक्स **चेक करें**
- पंजीकरण का **परीक्षण** कर लें
- एक योजना बनाये** और निकटतम आधिकारिक मतपत्र ड्रॉप बॉक्स और मतदान केंद्र खोजें
- अपना मतपत्र चयन करने में सहायता के लिए नमूना मतपत्र और मतदाता सूचना पुस्तिका का **संदर्भ** लें।

### आप वोट पाने में कैसे मदद कर सकते हैं?



**अपने कैलेंडर को चिह्नित करें!**

चुनाव का दिन और जल्दी मतदान की शुरुवात के लिए अनुस्मारक सेट करें।



**सोशल मीडिया पर एक पोस्ट बनायें** या @LACityClerk से पोस्ट शेयर करें



हम आपको अपने स्थानीय प्रतिनिधियों को वोट देने के लिए **प्रोत्साहित** करते हैं।



मतदान के लिए पंजीकरण करने और/या पंजीकरण अद्यतन करने, मतदान केंद्र पर जाने या अपना डाक द्वारा मतदान मतपत्र छोड़ने में **मित्रों और परिवार** की सहायता करें!



### आपके स्थानीय दौड़ में मतदान करने का आप पर क्या प्रभाव पड़ता है?

- स्थानीय दौड़ इस बात पर प्रभाव डालता है कि कौन आपका सरकारी प्रतिनिधित्व करता है।
- नगरपालिका चुनाव हर सम संख्या वाले वर्ष में होते हैं। चुनावी दौड़ में मेयर, सिटी कंट्रोलर, सिटी अटॉर्नी, कौंसिल डिस्ट्रिक्ट और एलएयूएसडी बोर्ड के सदस्य शामिल हो सकते हैं।
- स्थानीय निर्वाचित अधिकारी शहर के संसाधनों के आवंटन पर प्रभाव डालते हैं जो आपके और आपके प्रियजनों के लिए दैनिक सेवाओं को प्रभावित करता है जैसे:



सार्वजनिक सुरक्षा



स्वच्छ, सुरक्षित, और अच्छी रोशनी वाली सड़कें



आवास और शिक्षा सेवाएँ



पुस्तकालय, मनोरंजन और पार्क्स सेवाएँ



जल और विद्युत आपूर्ति



हवाई अड्डा और परिवहन

चुनाव जानकारी के लिए,  
(800) 815-2666



अभिगम्यता सहायता (800) 815-2666  
(562) 462-2259 (TDD) (श्रवण बाधित)



क्या आप मतदान केंद्र पर काम करना चाहते हैं?  
(800) 815-2666 (विकल्प 7)



प्रमाणित उम्मीदवारों की सूची, उनके विवरण और मतपत्र उपायों के लिए, [clerk.lacity.gov](http://clerk.lacity.gov)